

**SLOVENSKI STANDARD**  
**oSIST prEN ISO 17699:2008**  
**01-junij-2008**

---

**Obutev - Preskusne metode za podloge in vložke - Odpornost proti vodni pari in vpijanju (ISO/DIS 17699:2008)**

Footwear - Test methods for uppers and lining - Water vapour permeability and absorption (ISO/DIS 17699:2008)

**iTeh STANDARD PREVIEW**

(standards.iteh.ai)  
Chaussures - Méthodes d'essai des tiges et des doublures - Perméabilité à la vapeur d'eau et absorption de la vapeur d'eau (ISO/DIS 17699:2008)

[oSIST prEN ISO 17699:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31e1e967-19bb-4873-a065-a194299c52c4/osist-pr-en-iso-17699-2008)

**Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 17699**

---

**ICS:**

61.060

Obuvala

Footwear

**oSIST prEN ISO 17699:2008**

**en**

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

oSIST prEN ISO 17699:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31e1e967-19bb-4873-a065-a194299e32c4/osist-pren-iso-17699-2008>

April 2008

ICS 61.060

Will supersede EN 13515:2001

English Version

## Footwear - Test methods for uppers and lining - Water vapour permeability and absorption (ISO/DIS 17699:2008)

Chaussures - Méthodes d'essai des tiges et des doublures  
- Perméabilité à la vapeur d'eau et absorption de la vapeur  
d'eau (ISO/DIS 17699:2008)

This draft European Standard is submitted to CEN members for parallel enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 309.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning** : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents	Page
Foreword.....	3

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[oSIST prEN ISO 17699:2008  
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31e1e967-19bb-4873-a065-  
a194299e32c4/osist-pren-iso-17699-2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31e1e967-19bb-4873-a065-a194299e32c4/osist-pren-iso-17699-2008)

## Foreword

This document (prEN ISO 17699:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 309 "Footwear", the secretariat of which is held by AENOR, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 216 "Footwear".

This document is currently submitted to the parallel Enquiry.

This document will supersede EN 13515:2001.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN ISO 17699:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31e1e967-19bb-4873-a065-a194299e32c4/osist-pren-iso-17699-2008)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31e1e967-19bb-4873-a065-a194299e32c4/osist-pren-iso-17699-2008>

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

oSIST prEN ISO 17699:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31e1e967-19bb-4873-a065-a194299e32c4/osist-pren-iso-17699-2008>



# DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/DIS 17699

ISO/TC 216

Secretariat: **AENOR**

Voting begins on:  
**2008-04-03**

Voting terminates on:  
**2008-09-03**

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

## Footwear — Test methods for uppers and lining — Water vapour permeability and absorption

*Chaussures — Méthodes d'essai des tiges et des doublures — Perméabilité à la vapeur d'eau et absorption de la vapeur d'eau*

[Revision of first edition (ISO 17699:2003)]

ICS 61.060

### iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/en/standards/iso/17699-2008>

<https://standards.iteh.ai/en/standards/iso/17699-2008>  
**ISO/CEN PARALLEL ENQUIRY**

This draft International Standard is a draft standard developed within the European Committee for Standardization (CEN) and processed under the CEN-lead mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement. The document has been transmitted by CEN to ISO for circulation for ISO member body voting in parallel with CEN enquiry. Comments received from ISO member bodies, including those from non-CEN members, will be considered by the appropriate CEN technical body. Should this DIS be accepted, a final draft, established on the basis of comments received, will be submitted to a parallel two-month FDIS vote in ISO and formal vote in CEN.

**To expedite distribution, this document is circulated as received from the committee secretariat. ISO Central Secretariat work of editing and text composition will be undertaken at publication stage.**

**Pour accélérer la distribution, le présent document est distribué tel qu'il est parvenu du secrétariat du comité. Le travail de rédaction et de composition de texte sera effectué au Secrétariat central de l'ISO au stade de publication.**

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[oSIST prEN ISO 17699:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31e1e967-19bb-4873-a065-a194299e32c4/osist-pren-iso-17699-2008)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31e1e967-19bb-4873-a065-a194299e32c4/osist-pren-iso-17699-2008>

**Copyright notice**

This ISO document is a Draft International Standard and is copyright-protected by ISO. Except as permitted under the applicable laws of the user's country, neither this ISO draft nor any extract from it may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission being secured.

Requests for permission to reproduce should be addressed to either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Reproduction may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

Violators may be prosecuted.



# Contents

Page

Foreword .....	iv
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions .....	1
4 Apparatus and material.....	2
4.1 Water vapour permeability test method .....	2
4.2 Water vapour absorption test method (see Figure 4) .....	3
5 Sampling and conditioning .....	5
5.1 Water vapour permeability test method .....	5
5.2 Water vapour absorption test method.....	6
6 Test method .....	6
6.1 Water vapour permeability test method .....	6
6.1.1 Principle.....	6
6.1.2 Procedure .....	6
6.2 Water vapour absorption test method.....	7
6.2.1 Principle.....	7
6.2.2 Procedure .....	7
7 Expression of results .....	8
7.1 Water vapour permeability test method .....	8
7.2 Water vapour absorption test method.....	8
8 Test report .....	9
8.1 Water vapour permeability test method .....	9
8.2 Water vapour absorption test method.....	9

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 17699 was prepared by Technical Committee ISO/TC 216, *Footwear*, and by Technical Committee CEN/TC 309, *Footwear* in collaboration.

This edition cancels and replaces the first edition (EN 13515:2001), which has been technically revised.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/31e1e967-19bb-4873-a065-a194299e32c4/osist-pren-iso-17699-2008>